

Súd: Okresný súd Piešťany  
Spisová značka: 10C/187/2010  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2510211337  
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 04. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Vladimíra Slobodová  
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2012:2510211337.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany samosudkyňou JUDr. Vladimírou Slobodovou v právnej veci navrhovateľky: W. Z., I. XX.XX.XXXX, Z. L. XXX/XX, Č., zast. JUDr. Máriou Švestkovou, advokátkou, AK so sídlom Meisslova 6, Piešťany proti odporcovi: B. Q., I. XX.XX.XXXX, Z. Š. XXXX/XX, B., o zaplatenie 2.400 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľke sumu 2.400 eur s 9 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 2.400 eur od 03.09.2010 do zaplatenia, a to do 15 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporca je povinný nahradiť navrhovateľke k rukám jej právnej zástupkyne trovy konania v sume 144 eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 403,03 eur a to do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Navrhovateľka sa návrhom doručeným súdu dňa 28.09.2010 a doplneným podaním doručeným súdu dňa 13.01.2011 domáhala, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 2.400 eur s 9 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 2.400 eur od 03.09.2010 do 3.1.2011 v celkovej sume 72 eur a od 4.1.2011 až do zaplatenia úrok vo výške 9 % z sumy 2400 eur, taktiež trov konania a trov právneho zastúpenia. Navrhovateľka sa domáhala plnenia z titulu nesplatennej pôžičky.

Súd vydal vo veci dňa 24.02.2011 platobný rozkaz č. k. 10C/187/2010-21, proti ktorému podal odporca riadne a včas odpor. V odpore namietal existenciu dlhu, lebo požičané peniaze vrátil navrhovateľke v mieste je bydliska v Častej. Sľúbila mu, že zmluvu o pôžičke má v práci a zničí ju. Záverom konštatoval, že navrhovateľka zmluvu nezničila, peniaze žiada vrátiť ešte raz a jej konanie kvalifikuje ako podvod.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom účastníkov konania, zmluvou o pôžičke zo dňa 2.8.2010, ako i ostatným obsahom spisu a zistil tento stav veci:

Navrhovateľka sa pozná s odporcom od augusta 2005. Ich vzťah trval 4- 5 rokov, ale nežili v spoločnej domácnosti. Zhodným tvrdením navrhovateľky a odporcu mal súd preukázané, že ona viackrát bez zmluvy požičiavala peniaze odporcovi či jeho rodičom ( išlo o sumy 1.000,- Sk až 3.000,- Sk ), ale nikdy nebol problém s vrátením peňazí. Pokiaľ nemohli zaplatiť splátku podľa dohody, oznámili jej to a zaplatili pôžičku neskôr. Požičiavanie peňazí vie navrhovateľka preukázať pohybmi v na jej bankovom účte.

Navrhovateľka ako veriteľka uzatvorila s odporcom ako dlžníkom dňa 2.8.2010 zmluvu o pôžičke, na základe ktorej mu „v zmysle obsahu zmluvy“ požičala 2400 eur. V zmysle zmluvy sa veriteľka zaviazala poskytnúť odporcovi celú sumu v deň podpisu zmluvy. Odporca sa zaviazal vrátiť poskytnutú pôžičku

niekoľkými splátkami alebo jednorázovo do 4 týždňov od podpisu zmluvy, najneskôr dňa 2.9.2010 prevodom/vkladom na účet, ktorý je vedený na meno veriteľky. Ako variabilný symbol mal odporca uviesť svoje rodné číslo. Zmluvné strany sa dohodli na bezúročnej pôžičke za podmienky, že odporca zaplatí pôžičku v dohodnutom termíne. Pre prípad omeškania so splatením si dohodli úrok z omeškania 2 % z nevyplatennej sumy za každý deň omeškania. Podľa vyjadrenia navrhovateľky v záujme dohodnúť sa s odporcom mu predĺžila lehotu splatnosti, preto si neuplatnila úroky z omeškania za obdobie od 2.9.2010 do 23.9.2010.

Obaja účastníci sa i osobne k návrhu vyjadrili.

K poskytnutiu pôžičky o výške 2.400 eur navrhovateľka uviedla, že odporca ju telefonicky žiadal poslať predmetnú sumu. Keďže išlo o vyššiu sumu, žiadala uzatvoriť zmluvu o pôžičke i písomne, ale na účel pôžičky sa odporcu nepýtala. Podľa jej vyjadrenia odporca si splatnosť pôžičky do 02.10.2010 navrhol sám, lebo povedal, že peniaze splatí do mesiaca a zmluvy podpisovali 2.8.2010. Nemala problém mu peniaze požičať, lebo predtým nebol nikdy problém s vrátením peňazí. Navrhovateľka si našla vzor zmluvy na internete, upravila ho podľa potrieb a vopred vzor poslala odporcovi mailom, aby si to pozrel. Následne ( keď nie v ten istý deň ako e mailom vzor zmluvy poslala, tak určite nasledujúci deň ) prišiel odporca za ňou do Modry do jej zamestnania aj so zmluvou. Spolu išli overiť podpisy k notárovi do Pezinku. Po podpise mu dala jednu kópiu zmluvy a sumu 2.400 eur. Podľa jej tvrdenia mala časť sumy 2400 eur doma a 500 eur vyberala z bankomatu. Obaja účastníci zhodne uviedli, že pri odovzdávaní peňazí odporcovi nebol nikto okrem nich prítomní. Podľa tvrdenia navrhovateľky jej odporca pôžičku nevrátil riadne a včas a ani po lehote splatnosti, síce ho na úhradu vyzývala telefonicky, SMS i mailom. Poprela, že by žiadala 500 eur za požičanie peňazí.

Odporca poprel, že by si od navrhovateľky žiadal požičať a požičal si reálne 2400 eur. Od navrhovateľky žiadal požičať mu 1.900 eur z dôvodu snahy vyplatiť jeden úver, aby mohol čerpať iný úver. Tento úver následne i čerpal v spoločnosti Santander, a. s. vo výške 14.000 eur. Z požičaných peňazí si kúpil auto a podľa jeho tvrdenia splatil pôžičku navrhovateľke. Odporca potvrdil, že pred žiadaním požičať 1900 eur jej už dlžil sumu 1.400 eur. Podľa vyjadrenia odporcu si návrh zmluvy o pôžičke poslaný e mailom zbežne pozrel, videl v nej napísanú sumu 2400 eur ako výšku pôžičky. Navrhovateľka mu telefonicky vysvetlila, že 1.400 eur jej dlží, 500 eur mu ešte požiča a 500 budú úroky. Odporca sa vyjadril, že súhlasil aj s úrokmi 500 eur. K splatnosti do mesiaca dospeli po vzájomnej dohode. Na základe týchto skutočností mu navrhovateľka po overení ich podpisov u notárky odovzdala pri bankomate v Modre reálne len 500 eur. Taktiež potvrdil, že pôžičku nevrátil v zmysle dohody do 02.09.2010 v zmysle zmluvy, ale o tom navrhovateľku telefonicky informoval.

Podľa tvrdenia odporcu vrátil navrhovateľke celú sumu 2400 eur v decembri 2010 u nej doma, v Častej pod bránou, pričom okrem nich dvoch nikto iní nebol pri odovzdávaní prítomní. On vtedy nemal pri sebe zmluvu o pôžičke a navrhovateľka mu povedala, že svoju zmluvu o pôžičke má v práci a že ju na druhý deň zničí. Nepamätá si, v akých bankovkách pôžičku vracal, ale boli tam tri x 500 eur. Odporca si nepamätá, kedy dostal úver 14.000 eur. Navrhovateľka ho začala žiadať zaplatiť až po dozvedení sa, že má priateľku a čakajú syna. Peniaze nevrátil v zmysle zmluvy o pôžičke vkladom na účet či prevodom, ale osobne pod bránou, lebo navrhovateľka mu povedala, že jej môže peniaze vrátiť aj v hotovosti.

Keďže odporca tvrdil, že má dôkazy na preukázanie zaplatenia sumy 2400 eur navrhovateľke, súd vyzval odporcu na označenie dôkazov, ktoré navrhuje vykonať. Odporca konštatoval, že má svedkov na preukázanie, že peniaze išiel vrátiť, ale žiadny svedkovia neboli osobne prítomní pri odovzdávaní peňazí. Nenavrhol vykonať žiadne dôkazy za účelom preukázania svojich tvrdení o zaplatení 2400 eur navrhovateľke.

Súd poučil účastníkov podľa § 120 ods. 4 O.s.p., ale títo nenavrhl žiadne návrhy na doplnenie dokazovania.

Podľa § 489 Občianskeho zákonníka, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 494 Občianskeho zákonníka, z platného záväzku je dlžník povinný niečo dať, konať, niečoho sa zdržať alebo niečo trpieť a veriteľ je oprávnený to od neho požadovať.

Podľa § 657 Občianskeho zákonníka, zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa §658 ods. 1 Občianskeho zákonníka, pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. účinného od 1.1.2009, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania súd vyvodil ten právny záver, že návrh bol podaný dôvodne. Súd mal preukázané, že účastníci konania uzatvorili dňa 02.08.2010 zmluvu o pôžičke, predmetom ktorej bolo požičanie finančných prostriedkov. Navrhovateľka vystupuje v zmluvnom vzťahu ako veriteľ ( ale nie dodávateľ) a odporca ako dlžník ( nie ako spotrebiteľ), čiže nejde o spotrebiteľskú zmluvu. Súd mal preukázané, že návrh zmluvy o pôžičke bol vopred odporcovi zaslaný e mailom, ktorý sa s obsahom oboznámil a výšku sumy napísanej na zmluve mu telefonicky navrhovateľka vysvetlila. Vychádzajúc z tvrdení účastníkov súd dospel k záveru, že odporca si v minulosti požičal už od navrhovateľky sumu 1400 eur, ktoré do dňa uzatvárania zmluvy o pôžičke neuhradil. Preto odporca súhlasil, aby súčasťou sumy uvádzanej v zmluve bola uvedená i suma 1400 eur. Z tvrdení odporcu má súd za to, že odporca súhlasil i s ďalšou zložkou sumy 2400 eur a to sumu 500 eur ako úrokom za požičanie peňazí.

Súd si po vykonanom dokazovaní ustálil, že navrhovateľka po overení podpisov na zmluve v Pezinku u notára v skutočnosti odovzdala odporcovi len sumu 500 eur. Dospel k tomu zo samotného vyjadrenia navrhovateľky, ktorá uviedla, že časť sumy 2400 eur mala doma a 500 eur vyplatila po vybratí z bankomatu po podpise u notára. Ďalej uviedla, že návrh zmluvy poslal e mailom odporcovi a ten ju ak nie v ten istý deň tak nasledujúci deň navštívil v zamestnaní v Modre. Navrhovateľka ale neuviedla, že by bola dohodnutá s odporcom na konkrétnom dni, kedy za ňou príde. Ďalej súd nepredpokladá, že by odporkyňa bežne nosila pri sebe 1900 eur ( ako rozdiel súm 2400 eur a 500 eur), ktorú sumu podľa jej slov mala mať doma. A ani neuviedla, že by sumu 1900 eur odporcovi vyplatila. Navrhovateľka len uviedla, že po overení podpisov u notárky v Pezinku z bankomatu vybrala a odporcovi dala 500 eur. Súd konštatuje, že z obsahu zmluvy o pôžičky vyplýva, že navrhovateľka sa zaviazala vyplatiť peniaze odporcovi po podpísaní zmluvy. Na základe týchto skutočností dal súd za pravdu odporcovi v tom, že v skutočnosti v deň overovania podpisu dostal 500 eur od navrhovateľky. Keďže ale odporca sám priznal, že súhlasil, aby do zmluvy o pôžičky bol poňatý i jeho starý dlh 1400 eur, súd toto jeho tvrdenie vyhodnotil ako pravdivé. Ďalej súd prihliadal na to, že odporca sám súhlasil s sumou 500 eur ako úrokmi za poskytnutie pôžičky. Teda na základe týchto skutočností súd vychádzal z toho, že zmluvné strany boli dohodnuté na vrátení sumy 2400 eur.

Ďalej sa musel súd vyporiadať so spornou otázkou, či odporca sumu 2400 eur navrhovateľke vrátil alebo nevrátil. Zhodným tvrdením účastníkov konania mal súd preukázané, že odporca bol v omeškaní s plnením. Súd ďalej prihliadal na to, že v zmluve mali zmluvné strany dohodnutý spôsob vrátenia pôžičky a to vkladom na účet či prevodom z účtu na konkrétny účet špecifikovaný v zmluve o pôžičke. Odporca dohodnutým spôsobom žiadnu časť z 2400 eur navrhovateľke neposlal. Odporca tvrdil, že navrhovateľke vyplatil celú sumu 2400 eur v mieste jej bydliska v obci Častá „pod bránou“ bez svedkov a nedal si od nej ani len podpísať prevzatie predmetnej sumy. Odporca uviedol, že túto sumu mal z získanej 14.000 eur pôžičky ( čerpanej medzi iným aj na kúpu auta), pričom nevedel uviesť ani kedy si pôžičku čerpal. Po poučení súdu v zmysle § 120 ods. 4 O.s.p. nenavrhol odporca žiadne dôkazy na doplnenie dokazovania.

Preto i súd dospel k záveru, že odporca neunesol dôkazné bremeno v svojom tvrdení, že navrhovateľke vrátil sumu 2400 eur a preto i súd návrhu navrhovateľky vyhovel. Okrem žalovanej sumy 2400 eur súd uložil povinnosť odporcovi zaplatiť i úrok z omeškania navrhovateľkou žiadaný v zmysle zákona vo výške 9% ročne ( 8 percentuálnych bodov + 1%- ná základná úroková sadzba) od 03.09.2010, kedy sa dostal odporca do omeškania.

Podľa § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, účastníkovi, ktorý mal vo veci

plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Súd priznal v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p., § 149 ods. 1 O.s.p. a v zmysle vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení vyhl. č. 557/2998 Z.z. účinnéj od 1.1.2009 navrhovateľke náhradu trov konania v sume 144 eur z titulu súdneho poplatku za návrh a trov právneho zastúpenia v sume 403,03 eur na k rukám jej právneho zástupcu. Právna zástupkyňa si správne uplatnila za jeden úkon právnej služby sumu 101,25 eur ( Výpočet: 41,49 eur + 9,96 eur x 6 ). Suma 403,03 eur predstavuje: 1/ 3 x úkon právnej služby po 101,25 eur ( prevzatie a príprava zastúpenia, doplnenie a oprava podania, účasť na pojednávaní ); 2/ režijný paušál -: 2 x 7,41 eur + 1x 7,63 eur ; 3/ náhrada za stratu času pri účasti na pojednávanie na tarse Pezinok - Piešťany a späť - 2 hod ( t.j. 4 polhodiny) - v sume 50,84 eur; 4/ náhrada na cestovnom v sume 25,99 eur ( pri ceste na pojednávanie na trase Pezinok - Piešťany a späť: 142 km x 0,183 eur = 25,986 eur).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia, cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave, trojmo.

Základnými náležitosťami odvolania sú: všeobecné náležitosti ( Z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie

na jeho trovy. ), proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205 a), f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.